

<b>CIRCOLARE n.428</b>	<b>CREMA, 30.08.2025</b>
<b>Modalità di Pubblicazione:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Albo elettronico</li><li>- Albo cartaceo</li></ul>	<b>Destinatari:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Alla studentessa TAOUNI YASMINE</li><li>- Ai docenti della classe 4SA</li></ul>

### PERIODO DI STUDIO ALL'ESTERO: verifica e attribuzione del credito scolastico

Con la nota prot. n. 843 del 10.04.2013 avente ad oggetto "linee di indirizzo sulla mobilità studentesca internazionale individuale" il MIUR ha inteso tracciare una linea di comune condotta per tutti gli istituti scolastici superiori al fine di valorizzare ed integrare i percorsi di studio effettuati all'estero da molti degli studenti italiani. Il MIUR, in particolare al punto B3 indica con chiarezza:

*"Al termine dell'esperienza all'estero è compito del Consiglio di classe valutare il percorso formativo partendo da un esame della documentazione rilasciata dall'istituto straniero e presentata dall'alunno per arrivare ad una verifica delle competenze acquisite rispetto a quelle attese come indicato nel Contratto formativo. Il Consiglio di classe ha la responsabilità ultima di riconoscere e valutare le competenze acquisite durante l'esperienza all'estero considerandola nella sua globalità e valorizzandone i punti di forza.*

*Il Consiglio di classe valuta gli elementi per ammettere direttamente l'allievo alla classe successiva. Può anche sottoporre, se ritenuto necessario, il giovane ad accertamento, che si sostanzia in prove integrative al fine di pervenire ad una valutazione globale, che tiene conto anche della valutazione espressa dall'istituto estero sulle materie comuni ai due ordinamenti. Tale valutazione permette di definire il credito scolastico dell'alunno nell'ambito delle relative bande di oscillazione previste dalla vigente normativa (cfr. Nota della Direzione Generale Ordinamenti Scolastici prot. 2787 del 20 aprile 2011, Titolo V). **E' in ogni caso escluso che la scuola possa sottoporre l'alunno ad esami di idoneità che sono previsti dall'ordinamento per altre casistiche.***

*Oltre alle conoscenze e competenze disciplinari, gli istituti dovrebbero essere incoraggiati a valutare e a valorizzare gli apprendimenti non formali ed informali, nonché le competenze trasversali acquisite dagli studenti partecipanti a soggiorni di studio o formazione all'estero. Questa forma di valutazione favorirebbe una connessione tra scuola e mondo del lavoro a vantaggio degli studenti nell'ambito di un sistema nazionale di certificazione delle competenze, anche attraverso l'individuazione e la validazione degli apprendimenti non formali e informali (cfr. D.L.vo n.13 del 16 gennaio 2013). Per esperienze di mobilità nei Paesi Europei va ovviamente incoraggiato l'uso dei dispositivi previsti dalla Unione Europea (es. Europass Mobility). A riguardo si ritiene opportuno suggerire allo studente che ha conseguito un titolo di studio nell'istituto straniero di ottenere dal Consolato italiano di riferimento la "dichiarazione di valore" del titolo, utile anche ai fini della individuazione e validazione degli apprendimenti non formali e informali di cui al D.L.vo n.13 del 16 gennaio 2013."*

Nel corrente anno scolastico due studenti del nostro istituto hanno svolto un periodo internazionale di studio:

- o **POZZOLI LEONE (4LC) per un trimestre, rientrato entro il primo scrutinio,**
- o **TAOUNI YASMINE (4SA) per l'intero anno scolastico.**

Al fine di procedere al riconoscimento e alla valutazione delle competenze acquisite, alla validazione delle attività di PCTO ed educazione civica, ed alla definizione del credito scolastico nell'ambito delle relative bande di oscillazione previste dalla vigente normativa, si stabilisce che la studentessa TAOUNI YASMINE affronti il colloquio pluridisciplinare secondo il seguente calendario:

Studentessa	DATA e ORA DEL COLLOQUIO	DISCIPLINE E DOCENTI COINVOLTI
<b>TAOUNI YASMINE</b>	<b>MAR. 09.09.2025</b> dalle ore 08.00 alle 10.00 aula 5	Italiano - Storia Lingua inglese Matematica Analisi Organica Biologia, micro, TCB Igiene Scienze motorie e sportive Religione Lab.Analisi Lab.Organica Lab.TCB – Lab.Igiene GULINO V. KARAPATAKIS E. PERRONE A. VASINI B. MACCHITELLA R. ZANI S. MONTARESI M. VERDELLI E. MORUZZI VALERIA BIANCARDI A. UGGE' S. BRUNETTI L.

Oltre a quanto indicato al punto 3 delle sopracitate linee di indirizzo, i contenuti del colloquio, sulla base dei programmi svolti, sono stati definiti dal Consiglio di Classe, sentita la Presidenza, e consegnati agli interessati. I colloqui vanno verbalizzati su apposita modulistica disponibile in Segreteria Didattica.



Dopo il colloquio, si procederà alla presenza del Dirigente Scolastico all'esame della documentazione inerente il percorso svolto, alla valutazione del colloquio ai fini di una validazione globale del percorso che consenta la deliberazione relativa ai punti di credito assegnati; il Consiglio di Classe dovrà inoltre definire il **percorso di riallineamento** per sopperire ad eventuali lacune e/o su parti di programma utili al proseguimento del percorso di studi.

**La presente circolare è valida anche come incarico e convocazione ufficiale ai docenti del consiglio di classe coinvolto.**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Prof.ssa Paola Orini